

will ich das letzterwähnte Lied in der Uebersetzung hier mittheilen:

Ein Jüngling war ausgeritten, um sein Vieh zu suchen. Er begegnete auf dem Wege fünf Kirgisen. Als diese ihn ergriffen hatten, um ihn zu tödten, sang der Jüngling ihnen folgendes Lied:

Weisses Vieh vom Schwiegervater
Suchend, traf ich euch, o Männer,
Auch Kameele, roth behaarte
Suchend, traf ich euch, o Helden!

Fünf Kirgisen, fünf Kirgisen,
Alle fünfe seid ihr gleich euch,
Doch der Alte unter euch,
Will an's Leben mir, Kirgisen.

Meines Vaters weisses Vieh
Geb' ich euch, o fünf Kirgisen,
Nehmt ihr diese Gabe nicht,
Will ich mich mit euch doch ein'gen.

Weisses Vieh, von mir gesammelt,
Geb' ich euch, o fünf Kirgisen,
Nehmt ihr diese Gabe nicht,
Will ich mich mit euch doch ein'gen.

Mit dem spitzen Bart, den Vater,
Geb' ich euch, o fünf Kirgisen,
Nehmt ihr meinen Vater nicht,
Wollen wir uns dennoch ein'gen.

Die mich nährt' an ihren Brüsten,
Meine Mutter, geb' ich euch,
Nehmt ihr meine Mutter nicht,
Wollen wir uns dennoch ein'gen.

Deren Haar' im Nacken hängen,
Meine Schwester geb' ich euch,
Wollt ihr meine Schwester nicht,
Wollen wir uns dennoch ein'gen.

Deren Zöpfe starke Riemen,
Meine Gattin geb' ich euch,
Wollt ihr meine Gattin nicht,
Wollen wir doch einig werden.

Oberhalb ist schwarzes Ufer,
Roths Ufer unterhalb,